

Dodatek č. 3 ke koncesní smlouvě

Statutární město Pardubice

se sídlem Pernštýnské nám. čp. 1, Pardubice-Staré Město, 530 21 Pardubice

IČ: 00274046, DIČ: CZ00274046

bank. spojení: Komerční banka a.s., pobočka Pardubice,

číslo účtu: 326-561/0100

zastoupené: Bc. Janem Nadrchalem, primátorem města

(dále jen **“Zadavatel”**)

a

Máša agency s.r.o.

se sídlem Pernerova 441, Zelené Předměstí, 530 02 Pardubice

IČO: 25288881, DIČ: CZ25288881

bank. spojení: Československá obchodní banka, a.s., pobočka Pardubice, a.s.,

číslo účtu: 224693192/0300

zastoupená: Radkem Mašíkem, jednatelem

kontaktní osoba: Radek Mašík, jednatel, tel.: xxxxxxxxxx

(dále jen **„Provozovatel“**)

(Zadavatel a Provozovatel dále společně označování jen **„Smluvní strany“** a jednotlivě **„Smluvní strana“**)

uzavřeli níže uvedeného dne, měsíce a roku tento **dodatek č. 3 ke koncesní smlouvě** (dále jen **„Dodatek č. 3“**)

Smluvní strany se dohodly na následujícím znění Dodatku č. 3:

1. PREAMBULE

- 1.1. Zadavatel a Provozovatel mezi sebou uzavřeli dne 20. 7. 2023 koncesní smlouvu, jejímž předmětem je zajištění organizace a kompletní realizace adventních trhů v Pardubicích, a to v letech 2023 až 2026 (dále jen „Koncesní smlouva“).
- 1.2. Konkrétní podoba adventních trhů (dále také „AT“), jejíž návrh byl i podkladem pro koncesní řízení, v jehož rámci byl jako vítěz vybrán Provozovatel, a jejíž podoba pak byla pro Provozovatele závazná pro rok 2023, je přílohou č. 1 Koncesní smlouvy pod názvem *Návrh realizace AT*.
- 1.3. Provozovatel se v čl. 4. odst. 4.27 Koncesní smlouvy zavázal předložit Zadavateli písemný Návrh realizace každého následujícího ročníku adventních trhů, jehož finální podoba musí být zachycena v písemné dohodě uzavřené mezi Smluvními stranami.

2. PŘEDMĚT DODATKU Č. 3

- 2.1. Smluvní strany se v souladu s čl. 4 odst. 4.27. Koncesní smlouvy dohodly na změně přílohy č. 1 Koncesní smlouvy (*Návrh realizace AT*), a to v podobě a ve znění přílohy č. 1 tohoto dodatku č. 3, jež je jeho nedílnou součástí, a jejíž obsah závazně definuje konkrétní podobu adventních trhů v roce 2026.
- 2.2. Ostatní ustanovení Koncesní smlouvy ve znění jejích dodatků č. 1 a č. 2 tímto dodatkem č. 3 nedotčená zůstávají beze změny a v platnosti.

3. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 3.1. Tento Dodatek č. 3 nabude platnosti dnem jeho podpisu oběma Smluvními stranami a účinnosti dnem jeho zveřejnění v registru smluv spravovaném Digitální a informační agenturou v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění.
- 3.2. Tento Dodatek č. 3 představuje úplnou dohodu Smluvních stran o předmětu tohoto Dodatku č. 3, o všech jeho náležitostech, které Smluvní strany chtěly v Dodatku č. 3 ujednat, a které považují za důležité pro závaznost tohoto Dodatku č. 3. Žádný projev Smluvních stran učiněný při jednání o tomto Dodatku č. 3, ani projev učiněný po uzavření tohoto Dodatku č. 3 nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními tohoto Dodatku č. 3 a nezakládá žádný závazek žádné ze Smluvních stran. Měnit nebo doplňovat text Koncesní smlouvy je možné jen formou písemných vzestupně číslovaných dodatků podepsaných zástupci obou Smluvních stran, přičemž podpisy obou Smluvních stran musí být připojeny na téže listině a uzavření takového dodatku musí být v souladu s platnou právní úpravou. Smluvní strany sjednávají, že § 564 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“) se nepoužije, tzn. měnit nebo doplňovat text Koncesní smlouvy je možné pouze formou písemných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami. Možnost měnit Koncesní smlouvu jinou formou Smluvní strany vylučují. Za písemnou formu není pro tento účel považována výměna e-mailových či jiných elektronických zpráv. Neplatnost dodatků z důvodů nedodržení formy lze namítnout kdykoliv, a i když již bylo započato s plněním.
- 3.3. Tento Dodatek č. 3, jakož i práva a povinnosti vzniklé na základě tohoto Dodatku č. 3 nebo v souvislosti s ním, se řídí právním řádem České republiky, zejména občanským zákoníkem.

- 3.4. S ohledem na charakter a obsah tohoto Dodatku č. 3 považují Smluvní strany jeho jednotlivá ustanovení za oddělitelná, a v případě, že se jakékoli ustanovení tohoto Dodatku č. 3 stane neplatným či nevykonatelným, považují Smluvní strany ostatní ustanovení tohoto Dodatku č. 3 za platná a vykonatelná.
- 3.5. Odpověď Smluvní strany podle § 1740 odst. 3 občanského zákoníku, s dodatkem nebo odchylkou, není přijetím nabídky na uzavření tohoto Dodatku č. 3, ani když podstatně nemění podmínky nabídky.
- 3.6. Tento Dodatek č. 3 je vyhotoven pouze v jednom elektronickém vyhotovení s platností originálu, přičemž každá ze Smluvních stran obdrží plně elektronicky podepsaný dokument ve formátu pdf.
- 3.7. Smluvní strany se dohodly, že Zadavatel bezodkladně po uzavření tohoto Dodatku č. 3 jej odešle k řádnému uveřejnění do registru smluv vedeného Digitální a informační agenturou. O uveřejnění Dodatku č. 3 Zadavatel bezodkladně informuje druhou Smluvní stranu, nebyl-li kontaktní údaj této Smluvní strany uveden přímo do registru smluv jako kontakt pro notifikaci o uveřejnění.
- 3.8. Smluvní strany prohlašují, že žádná část Dodatku č. 3 nenaplňuje znaky obchodního tajemství (§ 504 občanského zákoníku).
- 3.9. Pro případ, kdy je v uzavřeném Dodatku č. 3 uvedeno rodné číslo, e-mailová adresa, telefonní číslo, číslo účtu fyzické osoby, bydliště/sídlo fyzické osoby, se Smluvní strany dohodly, že Dodatek č. 3 bude uveřejněn bez těchto údajů. Dále se Smluvní strany dohodly, že Dodatek č. 3 bude uveřejněn bez podpisů.
- 3.10. V souladu se zněním předchozího odstavce platí, že pro případ, kdy by Dodatek č. 3 obsahoval osobní údaje, které nejsou zahrnuty ve výše uvedeném výčtu, a které zároveň nepodléhají uveřejnění dle příslušných právních předpisů, poskytuje Provozovatel svůj souhlas se zpracováním těchto údajů, konkrétně s jejich zveřejněním v registru smluv ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., statutárním městem Pardubice. Souhlas se uděluje na dobu neurčitou a je poskytnut dobrovolně.
- 3.11. Nedílnou přílohou tohoto Dodatku č. 3 je jako jeho příloha č. 1 Návrh realizace AT.

Doložka dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů

Schváleno usnesením Rady města Pardubice ze dne 7. 10. 2026 č. usnesení R/.../2026.

Zadavatel
V Pardubicích dne

Provozovatel
V Pardubicích dne

Statutární město Pardubice
Bc. Jan Nadrchal
primátor

Máša agency s.r.o.
Radek Mašík
jednatel

Příloha č. 1 – Návrh realizace AT

NÁVRH REALIZACE ADVENTNÍCH TRHŮ

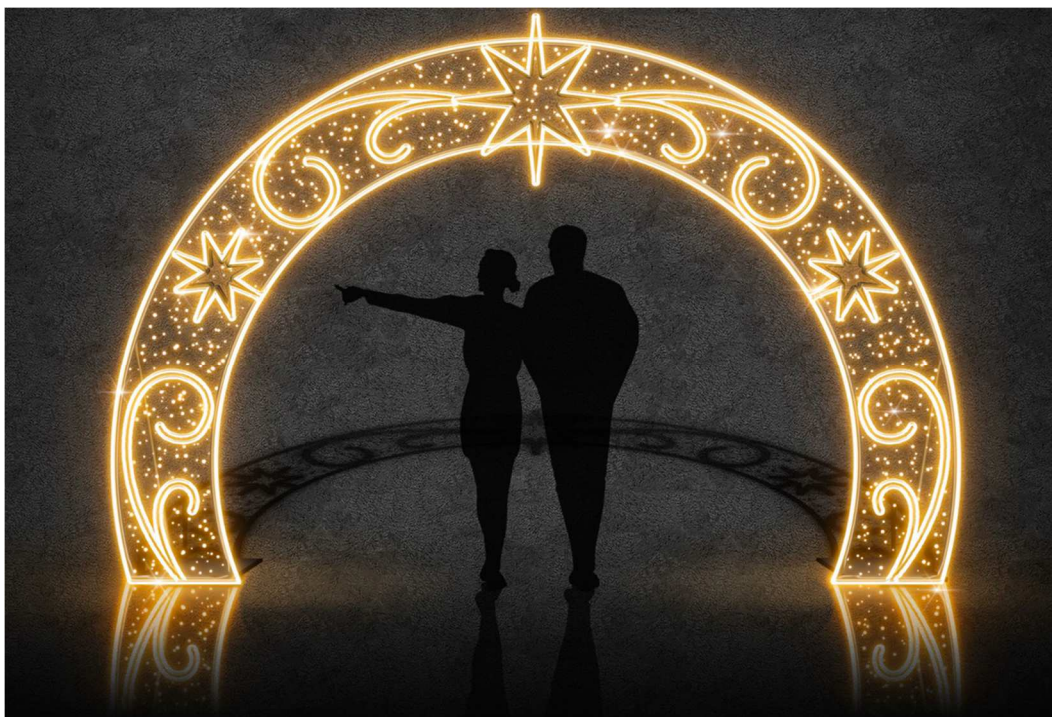
„Advent s vůní perníku“ – rok 2026

Zpracovatel: MÁŠA AGENCY s.r.o., Radek Mašík, jednatel

Tato příloha v souladu s koncesní smlouvou uzavřenou s Městem Pardubice vymezuje návrh realizace, inovace, komunikační aktivity a technické zabezpečení akce „Advent s vůní perníku“ pro rok 2026.

INOVATIVNÍ PRVKY

1. Rozšíření možnosti bezhotovostních plateb kartou na vybraných stáncích s občerstvením za účelem zvýšení komfortu návštěvníků.
2. Rozšíření a zkvalitnění dekorativního osvětlení a výzdoby prodejních stánků oproti předchozímu ročníku.
3. Instalace nového fotopointu určeného pro pořizování fotografií návštěvníků a jejich případné sdílení na sociálních sítích – ilustrační obrázek



4. Rozšíření adventních aktivit do širšího centra města ve spolupráci se subjekty Zámek Pardubice, Automatické mlýny, Mázhaus, Zelená brána a obchodními centry Palác Pardubice a Grand Pardubice.

5. Zajištění nových dárkových plechových hrnků jako upomínkového předmětu akce.

KOMUNIKAČNÍ KAMPAŇ

„ADVENT S VŮNÍ PERNÍKU“ – ROK 2026

Cíle komunikační kampaně

- Zvýšení návštěvnosti adventních trhů.
- Posílení povědomí o značce „Advent s vůní perníku“ a o doprovodném programu akce.
- Oslovení nových návštěvníků z řad místních obyvatel i turistů.

Pevné reklamní plochy

- HyperCube – 3 ks: prostor před nádražím, náměstí Republiky a třída Míru.

Mediální partneři – mediální pokrytí před zahájením a v průběhu akce

- ČRo Pardubice
- Deník
- Noviny Pernštejn
- V1

Služby města Pardubice

- Plakátovací plochy
- Horizonty

Dopravní podnik – městské společnosti

- Plakáty ve vozidlech – adventní kampaň.
- Plakáty ve vitrínách.

Rozvojový fond / HC Dynamo

- Plakáty v aréně.

- LED obrazovka na aréně.
- Multimediální kostka HC Dynamo.

Destinační společnost Východní Čechy

- inzerce v magazínu a webových stránkách

Palác Pardubice

- Propagace na obrazovkách v obchodním centru.

Grand Pardubice

- Propagace v obchodním centru

Ostatní propagační kanály

- Aquacentrum
- Zpravodaj městské noviny
- Zpravodaj MO1
- CLV banner
- Lumpárium
- Toboga
- Zámek Pardubice
- Závodíště Pardubice
- Automatické mlýny
- Programová skládačka.

Sociální sítě

- Video teaser
- MÁŠA AGENCY
- Advent s vůní perníku – Facebook a Instagram (zajišťuje TIC Pardubice).

TECHNICKÉ ZABEZPEČENÍ

„ADVENT S VŮNÍ PERNÍKU“ – ROK 2026

Pódium a areál

- Osvětlení čela pódia a střechy.

- Scénické nasvícení v průběhu vystoupení.
- Dekorativní výzdoba oplocení před pódiem (světelné prvky a girlandy).
- Zastřešená a osvětlená terasa určená k sezení.

Bezpečnostní opatření

- Zajištění přítomnosti bezpečnostní služby o víkendech a v nočních hodinách.
- Monitoring kamerovým systémem a koordinace s Městskou policií Pardubice.

Protipožární opatření

- Zajištění a rozmístění hasicích přístrojů.
- Vymezení a označení únikových cest pro případ evakuace.

Elektroinstalace a osvětlení

- Zajištění odborného a bezpečného zapojení osvětlení a elektrických zařízení stánků.
- Zajištění záložních zdrojů elektrické energie.

Odpadové hospodářství

- Posílení kapacity odpadkových košů v Pernštýnské ulici a v prostoru mostu před Automatickými mlýny v rámci standardní spolupráce se Službami města Pardubice.

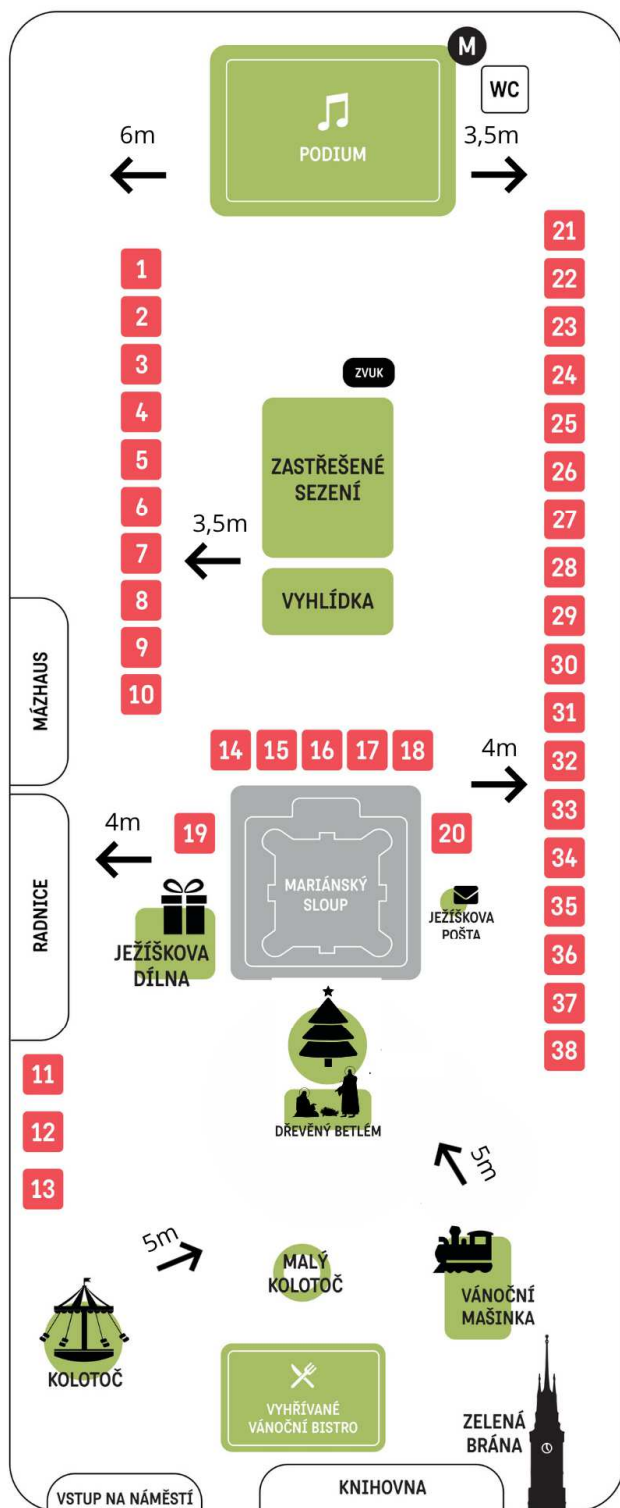
Sociální zařízení

- S ohledem na nemožnost využití toalet v Mázhausu budou na náměstí umístěny mobilní toalety. Současně se předpokládá využití velkokapacitních toalet v obchodním centru Grand Pardubice.

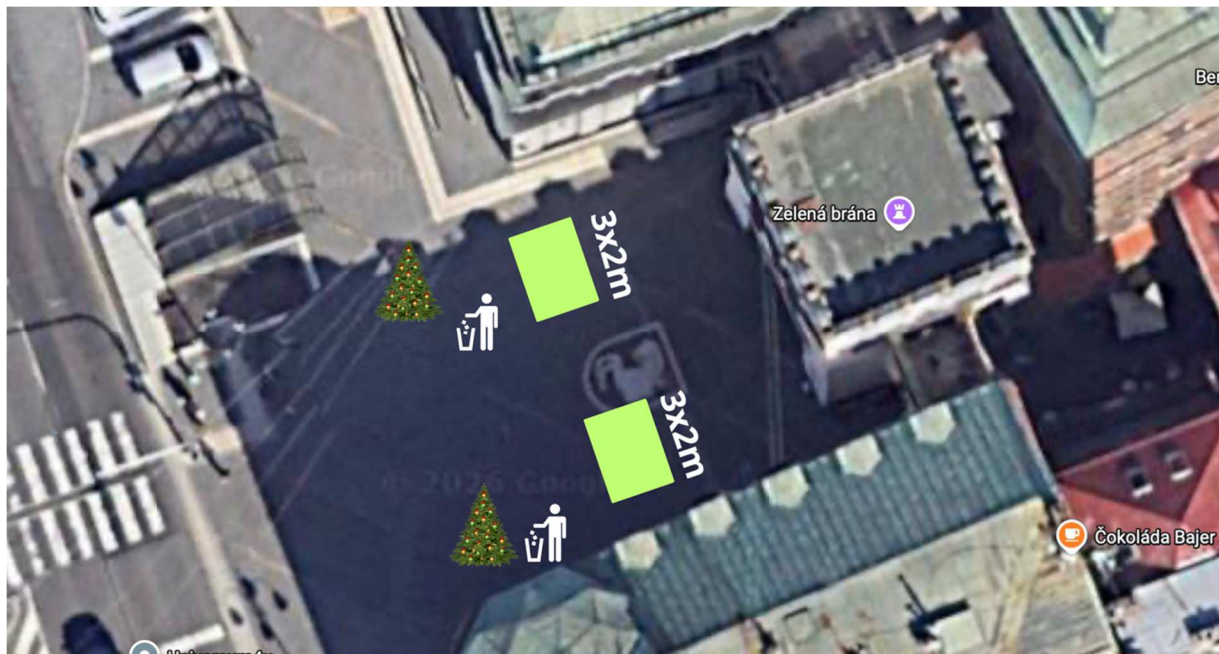
SCHÉMA ROZMÍSTĚNÍ ZAŘÍZENÍ

„Advent s vůní perníku“ – rok 2026

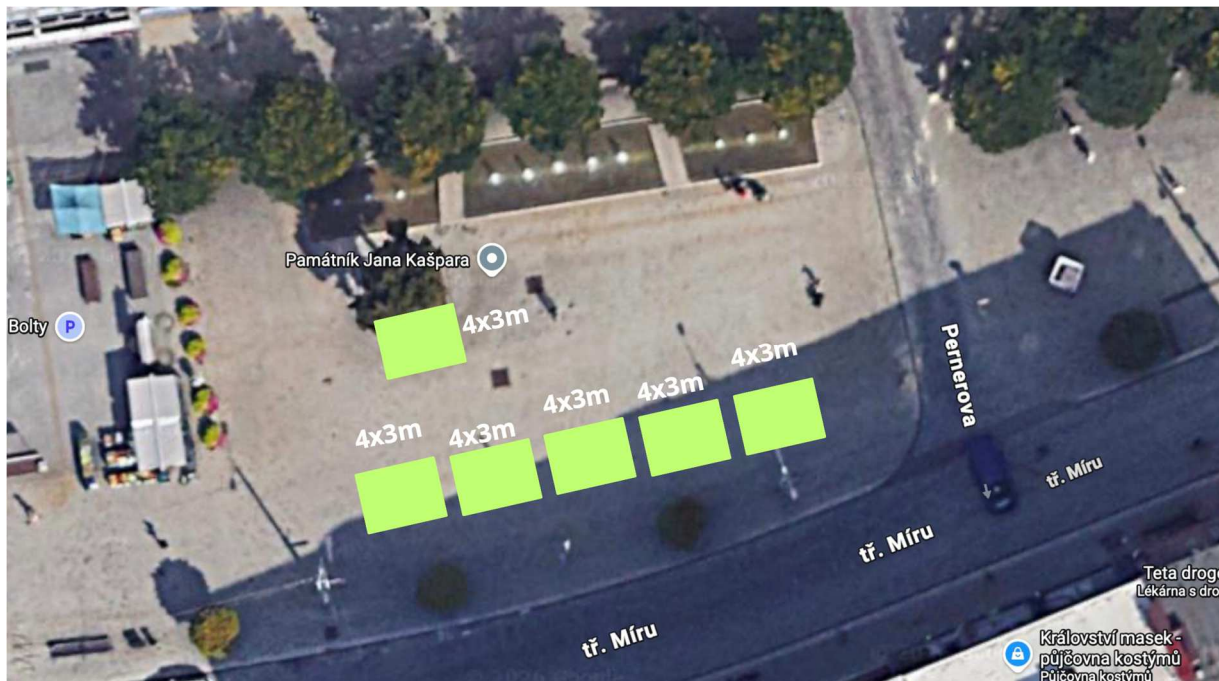
Pernštýnské náměstí



Náměstí Republiky (před Zelenou bránou)



Třída Míru



NÁVRH PROGRAMU

PROGRAM - ADVENT S VŮNÍ PERNÍKU 2026		
		program
sobota	28.11.	14:00-14:30 Hudební škola Martina Chmelaře
		14:45 - 15:45 dětské vystoupení Klauník Z pohádky do pohádky
		16:00-17:00 Kristín - zpěvačka
		17:30-19:00 MarGuitars - kapela
neděle	29.11.	14:00 - 14:15
		14:45-15:45 Pěvecký sextet Gmajor6
		16:00:-16:40 Lucie Vaškových - Nejen vánoční koncert
		16:50 Zahájení na podiu - proslov, zahájení
		16:55-17:00 Vystoupení(dětský pěvecký sbor Slaviček + svítící anděl na chůdách)
		17:00-17:05 Rozsvícení vánočního stromu
		17:05-18:00 Roman Vojtek - vánoční koncert
pondělí	30.11.	reprodukováná hudba
úterý	1.12.	reprodukováná hudba
středa	2.12.	16:00-16:30 MŠ
		17:15-18:30 TRN Band - kapela
čtvrtek	3.12.	16:00-16:30 ZŠ
		17:00-18:00 Port - kapela
pátek	4.12.	15:30-15:50
		16:40-17:20 Vánoční koncert zpěvačky Ivety Jonové
		18:00-19:30 Lucie revival
sobota	5.12.	14:00 - 14:20 pěvecké vystoupení Návrat
		14:30-15:30 Magic show - kouzelník Jiří Kotraba
		16:00-19:00 Mikuláš, čert, Anděl na Pernštýnském náměstí
		16:00-17:30 Mikulášské vystoupení pro děti
		18:00-19:00 kapela Meadow Avenue
neděle	6.12.	14:00-14:30
		15:00-16:00 Pohádkové písničky kapela Port
		16:30-17:30 Denise Wich - Vánoce v nás
		18:00-19:00 VIVA Italia- slavné italské hity
pondělí	7.12.	reprodukováná hudba
úterý	8.12.	reprodukováná hudba
středa	9.12.	16:00-16:30
		16:30-17:00 ZŠ Polabinské píšťalky
		17:00 - 17:30 Pěvecký sbor Hluboká Orba Sezemice
		18:00-18:30 Česko zpívá koledy
čtvrtek	10.12.	16:00-17:00 MŠ + ZŠ
		17:30 - 18:30 kapely MishaRyzakProjekt
pátek	11.12.	15:45-16:00
		16:30-17:30 Bohadlo - kapela
		18:00-19:00 BS BAND - kapela
sobota	12.12.	14:00-14:25
		14:30-15:30 Dětské vystoupení Klauník Námořníci a Piráti
		16:00-17:00 GingerZ - hudební skupina
		17:30-18:30 KALEIDOSKOP - kapela
neděle	13.12.	CHARITATIVNÍ DEN
		14:00 - 14:30 Hudební škola Martina Chmelaře
		14:30-15:30 Dětské vystoupení Klauník Harry Potter
		16:00-17:00 Andrea Nacičová - nejen vánoční klavírní koncert
		18:00-19:00 TIMMY WHITE
pondělí	14.12.	reprodukováná hudba
úterý	15.12.	reprodukováná hudba
středa	16.12.	16:10-16:20 MŠ Mozaika
		16:20-16:50
		17:00-17:30 pianista Patrik Kačo - Vánoční koncert
		18:00-19:00 HIFIVE vokální kvintet

čtvrtek	17.12.	16:00-16:15 MŠ Gebauerova
		17:00-18:00 kapela Jetbeat
pátek	18.12.	ČESKÝ ROZHLAS Pardubice
		15:00 Přenos z náměstí
		15:45 Moderátoři Českého rozhlasu Pardubice
		16:00-16:45
		17:00-17:45
		18:00-19:00
sobota	19.12.	14:00-14:30 MŠ, ZŠ
		14:30-15:30 Dětské vystoupení Klauník Ledové království
		16:00-17:00 Patrik Stoupa
		17:00-17:15 vyhlášení soutěže v pečení perníku – Pardubická perníkiáda 2026.
		18:00-19:00 kapela PULS3
neděle	20.12.	14:00-14:15
		14:30-15:30 Lumpína
		16:00-17:00 Adéla Krátká
		17:30-18:30 kapela Zasella
pondělí	21.12.	reprodukováná hudba
úterý	22.12.	reprodukováná hudba
středa	23.12.	16:00-16:15
		16:20- 16:40
		16:45-17:45 Pěvecké duo La Néma
čtvrtek	24.12.	Štědrovečerní zpívání 2026 - Česká mše vánoční